

**Научный руководитель:**

**Фененко Наталья Александровна**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный университет».

**Ученая степень, ученое звание, должность:** доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры французской филологии факультета романо-германской филологии.

**Почтовый адрес:** 394018, г. Воронеж, Университетская пл., 1.

**Рабочий телефон:** +7 (473) 253-22-38.

**Адрес электронной почты:** fenenko@rgph.vsu.ru

**Официальные оппоненты:**

**Моисеева Софья Ахметовна**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Белгородский государственный национальный исследовательский университет».

**Ученая степень, ученое звание, должность:** доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры немецкого и французского языков.

**Почтовый адрес:** 308015, Россия, Белгородская область, г. Белгород, ул. Победы, 85, корп.12

**Рабочий телефон:** +7 (4722) 30-12-41, 30-12-40.

**Адрес электронной почты:** moisseeva@bsu.edu.ru.

**Список основных публикаций оппонента Моисеевой С.А. в рецензируемых изданиях по теме исследования за последние 5 лет:**

1. Великанова А.Л. Рельеф как объект лингвистического описания (на материале французского языка) / А.Л. Великанова, С.А. Моисеева // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2011. – Т. 10. – № 12. – С. 98-104.

2. Медведева А.Л. Концепт ВОДНОЕ ПРОСТРАНСТВО как системное образование (на материале французского языка) / А.Л. Медведева, С.А. Моисеева // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2012. – Т. 13. – № 6. – С. 94-101.

3. Моисеева С.А. Концепт ГОРА в языковом сознании французов / С.А. Моисеева, А.Л. Медведева // Когнитивные исследования языка. – 2012. – № 11. – С. 297-300.

4. Медведева А.Л. Языковая реализация и структура пространственно-ориентированного концепта MONTAGNE / А.Л. Медведева, С.А. Моисеева // Научные ведомости Белгородского государственного университета. – Серия: Гуманитарные науки. – 2013. – Т. 17. – № 6. – С. 90-94.

5. Моисеева С.А. Образ как основа концептуализации действительности / С.А. Моисеева, Ю.Е. Ломоносова // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2013. – Т. 18. – № 13. – С. 117-123.

6. Моисеева С.А. Объективация пространственных концептов в индоевропейских языках / С.А. Моисеева, П.С. Гуминов // Когнитивные исследования языка. – 2013. – № 14. – С. 529-534.

7. Моисеева С.А. Концепт ЛЕС как основной репрезентант понятийной сферы растительный массив / С.А. Моисеева, А.Л. Медведева // Когнитивные исследования языка. – 2013. – № 14. – С. 576-581.

8. Моисеева С.А. Отрицательная аксиологическая оценка вкусовых ощущений в когнитивной модели этноса / С.А. Моисеева, Е.Ю. Яровая // Когнитивные исследования языка. – 2014. – № 18. – С. 720-722.

9. Моисеева С.А. Концепт ДОМ/ЖИЛИЩЕ во французской и румынской лингвокультурах / С.А. Моисеева // Проблемы лингвистики и лингводидактики международный: сборник научных статей. Белгородский государственный национальный исследовательский университет. – Белгород, 2016. – С. 100-107.

### **Козлова Виктория Вячеславовна**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный технический университет».

**Ученая степень, должность:** кандидат филологических наук, профессор, доцент кафедры иностранных языков.

**Почтовый адрес:** 394000 г. Воронеж, ул. 20 лет Октября, 84.

**Тел.:** 8(4732) 276 39 73

**E-mail:** victoriak\_@mail.ru

**Список основных публикаций оппонента Козловой В.В. в рецензируемых изданиях по теме исследования за последние 5 лет:**

1. Козлова В.В. Особенности реноминации лингвокультурных реалий с помощью метатекста / В.В. Козлова // Научный Вестник Воронеж.

гос. арх.-строит. ун-та. Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2012. – Вып. 1(17). – С. 136-146.

2. Козлова В. В. Метатекст как способ реноминации реалий при переводе прозаического текста / В. В. Козлова // Французские и русские реалии в аспекте теории межъязыковой реноминации. Коллективная монография / Под ред. Н.А. Фененко, А.А. Кротова. – Воронеж: Издательско-полиграфический центр Воронежского государственного университета, 2014. – С. 108-140.

3. Козлова В.В. Метатекст как средство реноминации лингвокультурных реалий при переводе художественного текста / В.В. Козлова // Новые парадигмы в современной германистике и романистике – Тольятти: Волжский университет им. В.Н. Татищева, 2012. – С. 22-31.

4. Козлова В.В. Прецедентные феномены и способы их реноминации в переводческом метатексте / В.В. Козлова // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2013. – № 2. – С. 193-197.

5. Козлова В.В. Пояснительный метатекст как средство декодирования реалий в процессе их реноминации / В.В. Козлова // Современная филология: теория и практика: Материалы VII Международной научно-практической конференции, г. Москва, 3–4 апреля 2012 г. / Науч.-инф. издат. центр «Институт стратегических исследований». – Москва : Изд-во «Спецкнига», 2012. – С. 163-167.

6. Козлова В.В. Метатекст как средство заполнения лакун / В.В. Козлова // Научный Вестник Воронежского государственного архитектурно-строительного университета. Серия: Современные лингвистические и методико-дидактические исследования. – 2015. – № 3 (27). – С. 157-170.

#### **Ведущая организация:**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пятигорский государственный университет», Минобрнауки России.

**Почтовый адрес:** 357532, Ставропольский край, г.Пятигорск, просп. Калинина, д. 9.

**Рабочий телефон:** +7 (8793) 400-000

**Официальный сайт организации:** <http://www.pglu.ru/>

**Адрес электронной почты:** [sental@mail.ru](mailto:sental@mail.ru)

#### **Список основных публикаций сотрудников ведущей организации в рецензируемых изданиях по теме исследования за последние 5 лет:**

1. Алферов А.В. Интеракциональное регулирование когнитивного пространства собеседников / А.В. Алферов, Е.Ю. Кустова, Г.Е. Попова // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2013. – № 2. – С. 77-79.

2. Актуальные аспекты интеракциональной теории языка: коллективная монография / [А.В. Алферов и др.]; М-во образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО "Пятигорский гос. лингвистический ун-т", Научно-исследовательский центр интеракциональной лингвистики и институционально-правовой коммуникации. – Пятигорск: ФГБОУ ВПО "Пятигорский гос. лингвистический ун-т", 2013. – 300 с.

3. Алферов А.В. Прагма-семантическая конверсия как фактор динамики языковой системы (на материале русских и французских интеръективных форм) / А.В. Алферов, Е.Ю. Кустова // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2014. – № 1. – С. 59-62.

4. Kornienko A. Former des spécialistes du tourisme en français / A. Kornienko // Le Francais dans le Monde. – 2014. – № 395. – С. 36.

5. Алферов А.В. Аксиологические поля как отражение изотопии парламентского дискурса / А.В. Алферов, Т.П. Журавлева // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2014. – № 3. – С. 78-81.

6. Келейникова А.Г. Итальянские реалии сферы искусства в русском языке / А.Г. Келейникова // Вестник научных конференций. – 2015. – № 1-2 (1). – С. 89-90.

7. Алферов А.В. Парламентская дискурсивная практика: интеракциональное картирование (на материале официального сайта французской Национальной ассамблеи) / А.В. Алферов, Е.Ю. Кустова // Вестник Московского государственного лингвистического университета. – 2015. – № 6 (717). – С. 61-75.

8. Алферов А.В. О некоторых ксено-стереотипах в концептуальной картине мира Европарламента / А.В. Алферов, Е.Ю. Кустова, Г.Е. Попова // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2015. – № 2. – С. 175-178.

9. Алферов А.В. Ксеностереотипы в языковой картине мира и в дискурсе европейского парламента / А.В. Алферов, Е.Ю. Кустова, Г.Е. Попова // Политическая лингвистика. – 2015. – № 3. – С. 74-79.

10. Петренко Т.Ф. Средства выражения комического в креолизированных текстах французских демотиваторов / Т.Ф. Петренко // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2016. – № 3. – С. 85-91.

11. Корниенко А.А. Смыслорождение в языке и общественные инновации (на примере лексемы «загар» в русском, французском и итальянском языках) / А.А. Корниенко, А.Г. Келейникова // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. – 2016. – № 3. – С. 122-128.

12. Корниенко А.А. Hâle или bronzage для обозначения феномена «загара»? / А.А. Корниенко // UNIVERSUM ROMANUM: Материалы IV Международной научно-практической конференции. Составитель Е.И. Сернова. – 2016. – С. 37-40.